

צור ישׂראל

צור ישׂראל, קומה בְּעֶזְרַת ישׂראל,
וּפְדֵה כְּנַאֲמָךְ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל.
גְּאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ ישׂראל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ גֹאֲלֵ ישׂראל.



צוֹר יִשְׂרָאֵל

Root: ג-א-ל

Meaning - save, redeem

Words in the prayer with the root: גְּאֻלָּנוּ גָּאֹל

צוֹר יִשְׂרָאֵל is the prayer we say as we are rising for the beginning of the Amidah. It is used to separate the שְׁמַע and Its Blessings, from the Amidah.

צוֹר literally means rock. Here it is used metaphorically as a reference to God. Just as a rock is a support, so is God. The meaning here is that God is unchanging and dependable. God can neither be changed nor defeated by our enemies. God is today what God was in the past and what God will be in the future. We can always count on God.

Vocabulary

Israel – יִשְׂרָאֵל	rock - צוֹר
Our Savior/redeemer - גְּאֻלָּנוּ	in/with help of - בְּעֶזְרַת
Savior/Redeemer - גָּאֹל	and redeem - וּפְדָה

Past Roots and Prefixes

choose	ב-ה-ר	place/put	ש-י-נ	bless	ב-ר-כ
life/live	ה-י-(י)	root for the names of God and also the word God(ה)-ל-א			
	And ו	to, for	ל	great/large	ל-ג-ג



Translation

Rock of Israel, arise in help of Israel,
and redeem us according to (the words) of Judah and Israel.
Our Savior, God of hosts is God's name, Holy One of Israel.
Blessed are you, Adonai, Redeemer of Israel.